

LOUIS ERARD



Les Asymétriques

The latest line in the Louis Erard collection, Les Asymétriques bears elegant witness to the qualities that have brought the brand so much success. Like the brand's other timepieces, this new line offers refined mechanical watchmaking at very reasonable prices. The greatest possible care has gone into the dial, which displays a range of functions with both originality and distinction. Each model houses a high-performance automatic movement, equipped with various complications.

Movement	Automatic, calibre ETA 7750
Functions	Hours, minutes, date, chronograph
Case	Steel, round, 40.30 mm Sapphire crystal Water-resistant to 50 metres
Dial	Slightly off centre Black or silvered, painted white or black Roman numerals 30-minute counter at 12 o'clock, 12-hour counter at 6 o'clock Date window at 6 o'clock
Bracelet/Strap	Black or brown leather, folding clasp
Other versions	Men's model with large date window, small seconds at 6 o'clock Ladies' model with date window, small seconds at 6 o'clock

LOUIS ERARD



Les Asymétriques

Dernière née des collections Louis Erard, la famille Les Asymétriques témoigne élégamment des qualités qui font le succès de la marque. A l'instar de ses autres garde-temps, cette nouvelle ligne conjugue horlogerie mécanique raffinée et prix extrêmement doux. Le plus grand soin a été porté au cadran qui affiche un éventail de fonctions avec originalité et distinction. Un mouvement automatique performant, muni de diverses complications, donne vie à chacune des déclinaisons.

Mouvement	Automatique, calibre ETA 7750
Fonctions	Heure, minute, date, chronographe
Boîtier	Acier, rond, 40,30 mm Verre saphir Étanche à 50 m
Cadran	Légèrement décentré Noir ou argenté, chiffres romains peints blancs ou noirs Compteur 30 minutes à 12h et compteur 12h heures à 6h Guichet date à 6h
Bracelet	Cuir noir ou brun, boucle déployante
Autres versions	Modèle Homme avec grand guichet date, petite seconde à 6h Modèle Dame avec guichet date, petite seconde à 6h

LOUIS ERARD



Les Asymétriques

Das jüngste Mitglied der Kollektionen von Louis Erard ist die Familie Les Asymétriques mit allen Qualitäten, die den Erfolg der Marke ausmachen. Wie die anderen Uhren des Hauses auch bietet sie feine mechanische Uhrmacherei zu sehr gemässigten Preisen. Grösste Sorgfalt wurde dem Zifferblatt gewidmet, es weist eine ganze Reihe von Funktionen auf, ebenso distinguiert wie originell. In jeder der Uhren der Linie tickt ein leistungsfähiges Automatikwerk mit verschiedenen Komplikationen.

Werk	Automatisch, Kaliber ETA 7750
Funktionen	Stunde, Minuten, Datum, Chronograph
Gehäuse	Stahl, rund, 40,30 mm Saphirglas Wasserdicht bis 50 m
Zifferblatt	Leicht exzentrisch Schwarz oder silbern, gemalte römische Ziffern, schwarz oder weiss 30-Minuten-Zähler bei der 12, 12 Stunden-Zähler bei der 6 Datumsfenster bei der 6h
Armband	Leder schwarz oder braun, Faltschliesse
Varianten	Herrenmodell mit grossem Datumsfenster und kleiner Sekunde bei der 6 Damenmodell mit Datumsfenster und kleiner Sekunde bei der 6

LOUIS ERARD



Les Asymétriques

Ultima nata delle collezioni Louis Erard, la famiglia Les Asymétriques dimostra con eleganza le qualità che hanno dato e danno tuttavia il successo a questa marca. Al pari dei suoi altri orologi, anche questa nuova linea sposa la raffinata orologeria meccanica con un prezzo estremamente accessibile. Grande cura è stata riservata al quadrante che esibisce con originalità e distinzione una vasta gamma di funzioni. Un movimento automatico molto performante, dotato di varie complicazioni, dà vita a tutta una serie di versioni.

Movimento	Automatico calibro ETA 7750
Funzioni	Ore, minuti, data e cronografo
Cassa	Acciaio, rotonda, 40,30 mm Vetro zaffiro Impermeabile fino a 50 m
Quadrante	Leggermente decentrato Nero o argentato, numeri romani dipinti di bianco o di nero Contatore di 30 minuti alle 12h e contatore di 12ore alle 6h Datario a finestrella alle 6h
Cinturino/Bracciale	Pelle nera o marrone, chiusura pieghevole
Altre versioni	Modello per uomo con grande datario, piccola lancetta dei secondi alle 6h Modello per signora con datario a finestrella, piccola lancetta dei secondi alle 6h

LOUIS ERARD



Les Asymétriques

Benjamín de las colecciones Louis Erard, la familia Les Asymétriques testimonia con elegancia las cualidades que dieron éxito a la marca. A semejanza de sus otros relojes, esta nueva línea conjuga relojería mecánica refinada y un precio extremadamente bueno. La mayor preocupación ha sido el aspecto de la esfera, que muestra un abanico de funciones con originalidad y distinción. Un movimiento automático eficaz, provisto de diversas complicaciones, da vida a cada una de sus versiones.

Movimiento	Automático, calibre ETA 7750
Funciones	Horas, minutos, fecha y cronógrafo
Caja	Acero, redonda, 40,30 mm Cristal de zafiro Impermeable hasta 50 m
Esfera	Ligeramente descentrada Negra o plateada, números romanos pintados blancos o negros Contador de 30 minutos en las 12h y contador de 12h horas en las 6h Ventanilla para la fecha en las 6h
Pulsera	Piel negra o marrón, cierre desplegable
Otras versiones	Modelo Hombre con gran ventanilla para la fecha y pequeño segundero en las 6h Modelo Señora con ventanilla para la fecha y pequeño segundero en las 6h